



Система противопролежневая

Barry Tube Econ



Руководство по эксплуатации

[www.sims2.ru](http://www.sims2.ru)

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ОПИСАНИЕ И РАБОТА.....	3
1.1 Назначение.....	3
1.2 Технические характеристики.....	3
1.3 Упаковка.....	6
2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ.....	7
2.1 Важные предупреждения.....	7
2.2 Порядок работы.....	8
3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	9
4. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ.....	11

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения устройства, принципа действия, технических характеристик противопролежневой системы Barry Tube Econ.

Перед использованием, проверьте изделие на наличие повреждений.

## 1. Описание и работа

### 1.1 Назначение

Противопролежневые системы предназначены для профилактики и лечения пролежней средней и высокой степени риска у пациентов с повреждениями и заболеваниями опорно-двигательного аппарата и центральной нервной системы, тяжелыми соматическими заболеваниями, сопровождающимися длительным вынужденным неподвижным положением тела.

### 1.2 Технические характеристики

#### Компрессор

- Кнопка включения/выключения находится на передней или боковой панели компрессора. Нажмите «ON»/«ВКЛ.» для начала работы и «OFF»/«ВЫКЛ.» - для окончания.
- Отрегулируйте давление с «-» на «+» в зависимости от типа компрессора.
- При наличии индикатора нормального давления (зеленая лампочка) информирует о достижении заданного уровня давления.
- При наличии индикатора пониженного давления (желтая или красная лампочка) информирует о снижении заданного уровня давления.
- При наличии кнопки статической функции переводит матрац в статический или переменный режим.
- Крючки для крепления.

Модель:	Barry Tube Econ
питание (Гц)	220В, 50
давление (мм рс.ст.)	50-120
режим работы	Продолжительный, режимы АВ/АВС/АВ-Д
время цикла, мин	12
габариты (см)	27,3x13,5x9
вес (кг)	1,3
гарантийный срок	18 месяцев

## Матрац

Мо- дель:	Время накачки матраса, мин., не более	Габариты (см):	Масса, кг:	Макс. нагрузка (кг):
Barry Tube Econ	30	240x97x7 см	2,1	140

### 1.3 Упаковка

Проверьте внутренние составляющие упаковки. Если одна из составляющих деталей отсутствует или повреждена, обратитесь к продавцу.

- Компрессор: компактный, с ручным управлением, крючками для крепления к поручням кровати.
- Матрац: изготовлен из нетоксичного, гипоаллергенного материала, обеспечивающего гигиеничность и простоту обработки.
- Соединительные трубы.
- Ремкомплект для самостоятельного ремонта матраса (в случае возникновения мелких проколов, в следствие неосторожного обращения).



## 2. Использование по назначению

### 2.1 Важные предупреждения:

Обязательно ознакомьтесь с правилами техники безопасности использования электрического устройства (компрессора). Нарушение правил может быть опасным!

**ВНИМАНИЕ!** Перед использованием изделия, пожалуйста, проконсультируйтесь с врачом!

Для того, чтобы уменьшить риск электрического удара, соблюдайте следующие правила:

Всегда отключайте устройство от электрической сети, если оно не используется:

- не используйте изделие во время купания;
- не храните изделие в ванной комнате;
- оберегайте устройство от попадания влаги;
- в случае, если устройство упало в воду, немедленно отключите его от электрической сети.

**Для того, чтобы уберечь себя от ожогов и иных травм, соблюдайте следующие правила:**

- не оставляйте прибор во включенном состоянии без присмотра;
- требуется строгий контроль, если изделие используется рядом с детьми или людьми с ограниченными физическими возможностями;
- не используйте дополнительные приспособления, не указанные производителем;
- в случае, если провод или штепсельная вилка повреждены, а также в случае неисправности или повреждения изделия - обращайтесь в сервисный центр;
- не устанавливайте прибор рядом с нагревающимися поверхностями;
- не засоряйте и не закрывайте отверстия, находящиеся на изделии;
- не используйте компрессор на открытом воздухе, а также не используйте компрессор в помещениях с легковоспламеняющимися и химическими веществами;
- подключайте устройство только к хорошо заземленной розетке.

## **Противопоказания**

- при шейных и скелетных вытяжениях;
- при нестабильных травмах спинного мозга.

### **2.2 Порядок работы**

**Шаг 1.** Противопролежневый матрац расстелите на матрац кровати, загнув свободные концы под него. Вход для соединительных трубок должен быть расположен в ножном отделе кровати.

**Шаг 2.** Застелите матрац хлопковой простыней во избежание прямого контакта матраца с кожей.

**Шаг 3.** Установите компрессор на плоскую, жесткую поверхность или крепите на поруч-не ножного отдела кровати, используя крючки на корпусе компрессора.  
Примечание: убедитесь, что отверстие компрессора не загорожено.

**Шаг 4.** Подсоедините компрессор к матрацу с помощью соединительных трубок.  
Примечание: убедитесь, что трубы не закручены и не проходят под матрацем.

**Шаг 5.** Подключите компрессор к электросети.

**Шаг 6.** Включите компрессор (положение «ON» или «ВКЛ.»). Воздух начнет поступать в матрац. Рекомендуем установить ручку регулятора давления в положение «+». Когда давление достигнет нужного уровня, лампочка при ее наличии загорится зеленым цветом.

**Шаг 7.** Отрегулируйте давление, выбрав соответственно «-»/ «+» в зависимости от веса пациента и комфортности. Оптимальный вариант, когда между телом пациента и не надутой частью матраца проходят два пальца руки.

**Шаг 8.** Для включения статической функции при ее наличии, установите кнопку статической функции в положение «ВКЛ.», при этом все ячейки надуваются одновременно, обеспечивая статическую поверхность матраца. Это позволяет с легкостью менять положение пациента при проведении процедур или кормлении.

**Шаг 9.** При выключении статической функции (кнопка статической функции в положении «ВЫКЛ.»), система работает в обычном (переменном) режиме.

## **ВНИМАНИЕ!**

- Не используйте компрессор от другого изделия. Это может привести к проколам.
- Не разбирайте устройство самостоятельно. Все работы по ремонту и обслуживанию компрессора должны проводить только квалифицированные специалисты.
- Индикатор нормального давления информирует о том, что давление отрегулировано до заданного уровня жесткости.
- Застелите матрац хлопковой простыней во избежание прямого контакта матраца с кожей.
- Жесткая поверхность облегчает процесс перемещения пациента или изменения положения тела пациента.
- Просуньте руку между матрацем и основанием кровати, чтобы проверить выбранную жесткость.
- Оптимальный вариант, когда между телом пациента и не надутой частью матраца проходят два пальца руки.

## **3. Техническое обслуживание**

### **Компрессор**

- Не мочите компрессор.
- Проверьте поверхность изделия на наличие повреждений, затем приступайте к чистке;
- Протрите поверхность (корпус) компрессора тканью, смоченной 25% раствором нашатырного спирта.

### **Матрац**

- Во избежание проколов, избегайте контактов матраца с колюще-режущими предметами;
- Гигиеническую обработку следует производить мыльным или дезинфицирующим раствором;

- Сушить в месте, защищенном от солнца.

## **Хранение**

- Переверните матрац на другую сторону;
- Скрутите матрац, двигаясь от ножной секции к головной.

## **Устранение неисправностей**

Проблема:	Решение проблемы:
Не работает компрессор	<p>1. Проверьте, включена ли штепсельная вилка в розетку.</p> <p>2. Включите еще раз кнопку включения/ выключения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- если кнопка стоит на режиме «ON»/ «ВКЛ.» и компрессор по-прежнему не работает, позвоните вашему продавцу;</li> <li>- если кнопка стоит на режиме «OFF»/ «ВЫКЛ.», проверьте розетку. Попробуйте подключить штепсельную вилку к другой розетке. Если кнопка по-прежнему стоит на режиме «OFF»/ «ВЫКЛ.» обратитесь к инженеру-электрику.</li> </ul>
Недостаточное надувание (слабое давление)	<p>1. Для быстрой проверки, переключите давление на позицию высокой жесткости;</p> <p>2. Проверьте соединены ли трубы к компрессору:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- трубы всегда должны быть выпрямлены;</li> <li>- необходима замена трубок, в случае пропускания воздуха;</li> <li>- убедитесь, что клапаны закрыты.</li> </ul>
Слабый поток воздуха	Засоренный компрессор может стать причиной слабого потока воздуха. Проверяйте компрессор 1 раз в месяц.

## 4. Условия гарантии

Гарантийный срок 18 месяцев со дня продажи. Гарантия распространяется на производственные дефекты, при предоставлении товарных документов и письменной рекламации. Срок службы 24 месяца с начала эксплуатации изделия.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате естественного износа изделия или его несоответствующего использования, а также на дефекты, возникшие в результате изменений и/или ремонтных работ проведенных третьими лицами.

Адрес гарантойной мастерской: уточняйте на сайте [www.sims2.ru](http://www.sims2.ru)

Артикул №\_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_ место печати, штампа

(расшифровкой подписи)

Настоящим подтверждаю, что данное изделие проверено в моем присутствии и находится в рабочем состоянии. Претензий к внешнему виду/комплектности не имею. Так же подтверждаю приемлемость условий Гарантии.

---

(покупатель Ф.И.О.) (подпись покупателя)

Система противопролежневая Barry Tube Econ

Производитель: FOSHAN HONGFENG CO., LTD, № 4-2, Leqiang Road, Leping Town, Sanshui District, Foshan City, Guangdong Province, China.

Поставщик: ООО «СИМС-2»

125430, г. Москва, улица Митинская д.16, эт. 10,  
пом.1012Б, ком. с 15 по 18

Тел.: (495) 792-31-90

(800) 200-31-90;  
[www.sims2.ru](http://www.sims2.ru)



Серийный номер	
Дата продажи	

Подпись продавца

МП

Настоящим подтверждаю, что данное изделие проверено в  
моем присутствии и находится в рабочем состоянии.  
Претензий к внешнему виду/комплектности не имею.

Также подтверждаю приемлемость условий гарантии.

---

\* Фирма-производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию, гарантийный фок после даты печати руководства по эксплуатации.  
Фирма-производитель не несет ответственности за возможные опечатки и ошибки, возникшие при печати.

\*\* Более подробная информация на сайте [www.sims2.ru](http://www.sims2.ru)

Регистрационное удостоверение № РЗН 2024/23660 от 17.09.2024г.